

Sinopsis



Los caudalímetros vórtex SITRANS F X permiten una medición muy precisa de los caudales másico y volumétrico de vapores, gases y líquidos y se ofrecen como solución todo en uno con compensación integrada de la temperatura y la presión.

Beneficios

- Alimentación a 2 hilos con comunicación HART
- Compensación de temperatura integrada para vapor saturado como característica estándar
- La compensación de temperatura y presión integradas permite medir directamente caudal másico, caudal volumétrico estándar y energía
- Un solo instrumento para medir presión, temperatura y caudal. No se necesita una instalación adicional de sensores de presión y temperatura
- Máxima fiabilidad del proceso gracias al procesamiento inteligente de señales (ISP, por sus siglas en inglés); lecturas estables, libre de perturbaciones externas.
- Construcción en acero inoxidable totalmente soldada con alta resistencia a la corrosión, la presión y la temperatura.
- Diseño que no precisa mantenimiento
- Listo para usar gracias a la característica "plug & play"
- Caída mínima de la presión
- Versión compacta o separada
- Medida del caudal volumétrico de aire libre (FAD) de un compresor

Campo de aplicación

El SITRANS FX300 es un caudalímetro en versión de transmisor simple o dual adecuado para medir vapor industrial, gases, así como líquidos conductivos y no conductivos. Por ejemplo, el vapor (vapor saturado, vapor supercalentado), los gases industriales (aire comprimido, nitrógeno, gases licuados, gases de combustión) y líquidos conductivos y no conductivos (agua desmineralizada, agua de alimentación de la caldera, disolventes, aceite de transferencia de calor).

Las aplicaciones principales del SITRANS FX300 se encuentran en los sectores siguientes:

- Química
- Industria petroquímica
- Aceite y gas
- Centrales eléctricas
 - Aire
 - Calentamiento
 - Enfriamiento
 - Refrigeración
- Alimentos y bebidas
 - Industria farmacéutica
 - Refinerías de azúcar
 - Productos lácteos
 - Cerveceras
 - Producción de refrescos
- Pulpa y papel
- Agua y aguas residuales

Sinopsis del sistema

Versión	Brida	Sándwich	Transmisor dual
Compacto			
Separado			

Medición de caudal

SITRANS FX (vórtex)

SITRANS FX300

Diseño

Los caudalímetros vórtex SITRANS FX300 están disponibles en las siguientes variantes:

Transmisor simple SITRANS FX300

La variante con transmisor simple está disponible en diseño de bridas o sándwich. En diseño con bridas, el SITRANS FX300 ofrece un sensor con reducción integrada del diámetro nominal hasta en dos tamaños del mismo. Esto garantiza los mejores resultados de precisión y rangos de medida óptimos incluso en tuberías con un diámetro bastante grande, diseñadas para reducidas pérdidas de presión. Renunciando a instalaciones de reducción complejas en tuberías pueden implementarse instalaciones con ahorro de espacio y gastos. Al mismo tiempo se minimiza el número de posibles puntos de fugas.

Los caudalímetros en diseño tipo sandwich se suministran con anillos de centraje adicionales que han sido optimizados. Los anillos de centraje facilitan el perfecto centrado del SITRANS FX300, lo que descarta cualquier desviación entre el sensor y la tubería.

SITRANS FX300 también está disponible en versión separada. Esta característica permite separar el transmisor del sensor hasta una distancia de 15 m (49 ft). El transmisor montado separado facilita la operación y ofrece mejor legibilidad.

Para la variante de transmisor simple se pueden seleccionar estas configuraciones:

- Versión Basic
Apta para líquidos y gases, compensación de temperatura integrada para vapor saturado como característica estándar
- Con compensación de presión integrada
Versión con compensación de temperatura y presión integradas para gases secos y húmedos, mezclas de gases y vapores (la medición de energía es opcional)
- Con compensación de presión integrada y válvula de aislamiento
Esto permite aislar el sensor de presión para detectar presión o fugas en la tubería o para reemplazar elementos sin interrumpir el proceso.
- Versión separada
En esta versión el transmisor y el sensor están separados físicamente. Por lo demás, ofrece las mismas características que la versión compacta (compensación de temperatura y presión integradas, y válvula de aislamiento)

Transmisor dual SITRANS FX300

Este es un genuino sistema redundante con dos sensores independientes y transmisores que ofrecen el doble de fiabilidad y disponibilidad funcionales en la medición. Esta variante resulta óptima para mediciones en tuberías para varios productos.

La versión con transmisor doble se encuentra disponible como:

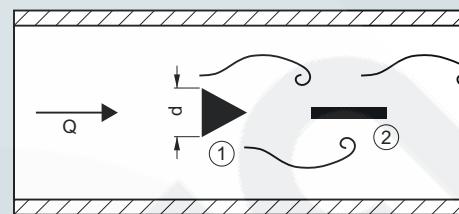
- Versión Basic
Apta para líquidos y gases, compensación de temperatura integrada para vapor saturado como característica estándar

Funciones

Principio de funcionamiento

Los caudalímetros vórtex SITRANS FX miden el caudal detectando la frecuencia a la que se desprenden los vórtex o vórtices de un cuerpo con frente amplio colocado en la corriente. El principio de medida está basado en el fenómeno de desprendimiento de vórtices descubierto por Karman. La frecuencia de los vórtices es proporcional al caudal.

El paso de un vórtice ocasiona un ligero esfuerzo en el sensor situado aguas abajo del cuerpo. Dicho esfuerzo es detectado por cristales piezoelectríficos ubicados en el sensor.



① = cuerpo, ② = sensor

El caudalímetro calcula la velocidad del flujo usando la siguiente ecuación:

$$Q = A \cdot V = A \cdot d / St \cdot f = 101.93 \cdot f / K [m^3/h]$$

donde:

Q = caudal [m^3/h]

f = frecuencia de desprendimiento de vórtices [Hz]

K = constante de calibración [impulsos/ m^3]

d = anchura del cuerpo [m]

St = número de Strouhal

A = sección transversal [m^2]

V = velocidad de flujo [m/s]

Requisitos

Para que pueda generar una avenida de vórtices, un fluido debe tener una velocidad mínima:

- Para vapores y gases, la velocidad del flujo debe ser entre 2 y 80 m/s (6,6 a 262 ft/s)
- En el caso de los líquidos, la velocidad del flujo debe ser entre 0,4 y 10 m/s (1.3 y 32.8 ft/s)

Datos técnicos (continuación)**Diseño**

Material

- Sensor/Pick-up

AISI 316L (1.4404)/AISI 316L (1.4435)

Hastelloy C22/2.4602 disponible bajo demanda (póngase en contacto con su representante local de Siemens)

Aluminio

AISI 316L(1.4435)/FPM o FFKM

FPM (Viton) para vapor y gases no agresivos

FFKM (Kalrez) para cloro y otros gases agresivos

(El contador está equipado con junta de FP/FFKM solo si se configura con sensor de presión.)

Conexiones a proceso

Norma sobre bridas EN 1092-1, forma B1/B2 o ANSI B16.5 RF.

Otras bridas bajo demanda (póngase en contacto con su representante local de Siemens)

DN 15 ... 300 (½ ... 12")

DN 15 ... 100 (½ ... 4")

- Versión de brida
- Versión de sándwich

Grado de protección

IP66/IP67

Dimensiones y peso

Ver apartado "Croquis acotados"

Interfaz de visualización y funcionamiento

Indicador local

2 líneas, 10 caracteres por línea

Idiomas

Alemán, inglés, francés

Alimentación

- Versión estándar

14 ... 36 V DC

- Versión protegida frente a explosiones

14 ... 30 V DC

Certificados y aprobaciones

Protección contra explosiones

II 2G EEx d ia [ia] IIC T6

- ATEX

Clase I, II, III, Div 1 & 2

Calibración

Todos los caudalímetros se entregan con un certificado de calibración de 3 puntos

Certificado de prueba de materiales

Certificado de cumplimiento, prueba de presión, certificado de materiales, material conforme a NACE y PMI de piezas de metal que soportan presión.

Limpieza

Seleccione la clase de limpieza 1 si el fluido es oxígeno o contiene cloro.

Certificados

Ensayo con rayos X y líquidos penetrantes en soldaduras presurizadas

Datos para selección y pedidos	Clave	Clave
Información adicional Complete la referencia con la extensión " Z " y especifique como mínimo las claves Y40, Y41, Y42 e Y45, y texto simple.		
Datos de proceso de entrada Especificar fluido (líquido, gas, vapor o personalizado) Temperatura: especificar temperatura de servicio con unidad Presión: especificar presión de servicio con unidad Densidad (solo para fluido personalizado): especificar densidad con unidad Viscosidad (solo para fluido personalizado): especificar viscosidad con unidad Caudal: especificar caudal máx. con unidades Ajuste de salida de impulsos: especificar valor de impulso (factor del caudalímetro) para caudal totalizado (1 impulso/unidad) Humedad relativa del medio de proceso en %	Y40 Y41 Y42 Y43 Y44 Y45 Y47 Y49	A10 C10 C11 C12 C13 C14 C15
Ajustes de calor bruto Salida de intensidad variable: Caudal, potencia Unidad de potencia (especificar: kJ/h, MJ/h, GJ/h, Btu/h, kcal/h, kW, MW o especial (personalizada)) Valor de potencia en fondo de escala Salida de impulsos variable: Caudal totalizado, energía Totalizador on/off Unidad de energía (especificar: kJ, MJ, GJ, Btu th, kcal, kWh, MWh o especial (personalizada)).	Y51 Y52 Y53 Y54 Y55 Y56	D11 H30 K46 K48 M56 M58
Ajustes de caudal de aire comprimido útil (FAD) Temperatura de aspiración de entrada ¹⁾ Presión atmosférica ¹⁾ Caída de presión en filtro de aspiración de entrada ²⁾ Humedad relativa de entrada ¹⁾ Velocidad real del compresor (rpm) ²⁾ Velocidad nominal del compresor (rpm) ²⁾ Humedad relativa en la salida del compresor ²⁾	Y81 Y82 Y83 Y84 Y85 Y86 Y87	Y17 Y18

1) Información que debe facilitar el cliente.

2) Información que debe facilitar el fabricante del compresor (hoja de datos).

Medición de caudal

SITRANS FX (vórtex)

SITRANS FX300

Datos para selección y pedidos		Referencia	Referencia
Transmisor simple SITRANS FX300 Sándwich y $T_{max} = 240^{\circ}\text{C}$ (464 °F)		7ME2700- Clave	7ME2700- Clave
 Haga clic en la referencia para obtener la configuración online en el PIA Life Cycle Portal.			
Tamaño del sensor	Tamaño de la conexión		
DN 15 (½")	DN 15 (½")	1 A	
DN 25 (1")	DN 25 (1")	2 B	
DN 40 (1½")	DN 40 (1½")	2 K	
DN 50 (2")	DN 50 (2")	2 R	
DN 80 (3")	DN 80 (3")	3 L	
DN 100 (4")	DN 100 (4")	3 S	
Presión nominal			
Forma B1/B2	EN 1092-1		
PN 16	DN 50 ... 300	B	
PN 40	DN 15 ... 300	D	
PN 63	DN 50 ... 150	E	
PN 100	DN 15 ... 150	F	
RF	ANSI B16.5		
Clase 150	1½ ... 4"	J	
Clase 300	1½ ... 4"	K	
Clase 600	1½ ... 4"	L	
Material del sensor/junta			
Acero inoxidable AISI 316L (1.4404)/AISI 316L (1.4435)/FFKM		1	
Acero inoxidable AISI 316L (1.4404)/AISI 316L (1.4435)/FFKM		5	
Diseño del transmisor			
Versión compacta, sin cable		1	
Versión separada			
5 m (16.4 ft)		2	
10 m (32.8 ft)		3	
15 m (49.2 ft)		4	
Homologación y pasacables			
No Ex, M20 × 1,5		1	
No Ex, ½" NPT		2	
Homologación FM Clase 1 Div. 2, M20 × 1,5		3	
ATEX, M20 × 1,5		4	
ATEX, ½" NPT		5	
Homologación FM Clase 1 Div. 1, M20 × 1,5		6	
Homologación FM Clase 1 Div. 1, ½" NPT		7	
Homologación FM Clase 1 Div. 2, ½" NPT		8	
Homologaciones adicionales y pasacables			
IEC Ex con M20 × 1,5		9	N O A
IEC Ex con ½" NPT		9	N O B
Transmisor, display y comunicación			
Con display, HART		A	

Datos para selección y pedidos	Clave	Clave
Información adicional Complete la referencia con la extensión " Z " y especifique como mínimo las claves Y40, Y41, Y42 e Y45, y texto simple.		
Datos de proceso de entrada Especificar fluido (líquido, gas, vapor o personalizado) Temperatura: especificar temperatura de servicio con unidad Presión: especificar presión de servicio con unidad Densidad (solo para fluido personalizado): especificar densidad con unidad Viscosidad (solo para fluido personalizado): especificar viscosidad con unidad Caudal: especificar caudal máx. con unidades Ajuste de salida de impulsos: especificar valor de impulso (factor del caudalímetro) para caudal totalizado (1 impulso/unidad) Humedad relativa del medio de proceso en %	Y40 Y41 Y42 Y43 Y44 Y45 Y47 Y49	A10 C10 C11 C12 C13 C14 C15
Ajustes de calor bruto Salida de intensidad variable: Caudal, potencia Unidad de potencia (especificar: kJ/h, MJ/h, GJ/h, Btu/h, kcal/h, kW, MW o especial (personalizada)) Valor de potencia en fondo de escala Salida de impulsos variable: Caudal totalizado, energía Totalizador on/off Unidad de energía (especificar: kJ, MJ, GJ, Btu th, kcal, kWh, MWh o especial (personalizada)).	Y51 Y52 Y53 Y54 Y55 Y56	D11 H30 K46 K48 M56 M58
Ajustes de caudal de aire comprimido útil (FAD) Temperatura de aspiración de entrada ¹⁾ Presión atmosférica ¹⁾ Caída de presión en filtro de aspiración de entrada ²⁾ Humedad relativa de entrada ¹⁾ Velocidad real del compresor (rpm) ²⁾ Velocidad nominal del compresor (rpm) ²⁾ Humedad relativa en la salida del compresor ²⁾	Y81 Y82 Y83 Y84 Y85 Y86 Y87	Y17 Y18

1) Información que debe facilitar el cliente.

2) Información que debe facilitar el fabricante del compresor (hoja de datos).

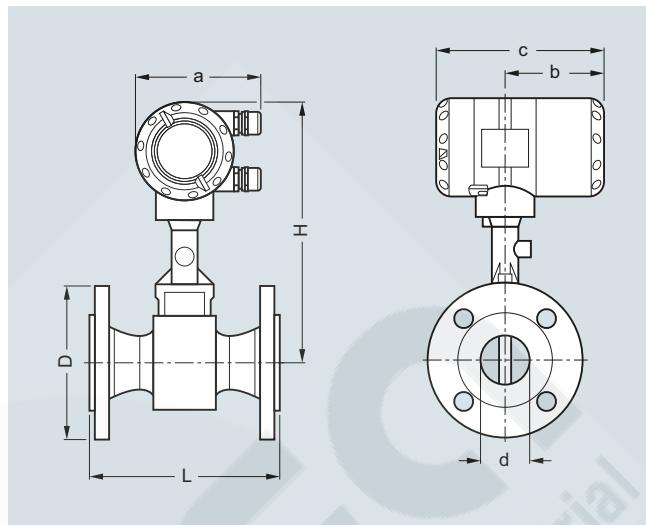
Datos para selección y pedidos (continuación)**Instrucciones de servicio para SITRANS FX300**

Descripción	Referencia
• Inglés	A5E2100423
• Alemán	A5E02171807

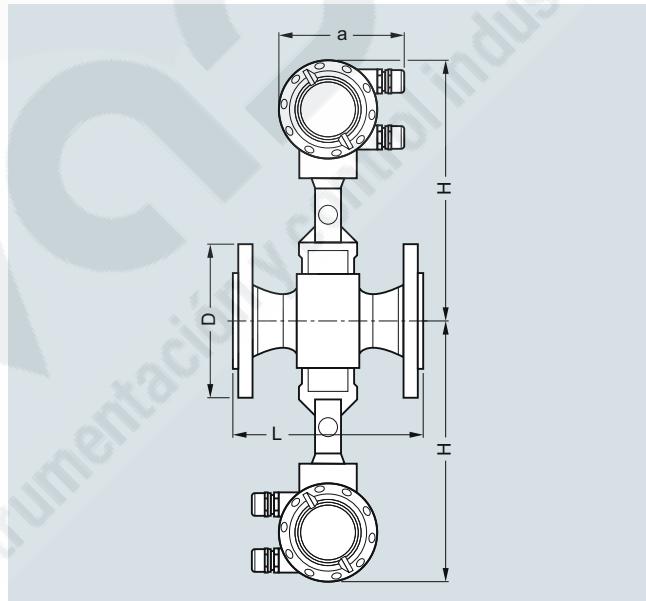
Toda la documentación está disponible en diferentes idiomas para descarga gratuita en
<http://www.siemens.com/processinstrumentation/documentation>

Repuestos para SITRANS FX300

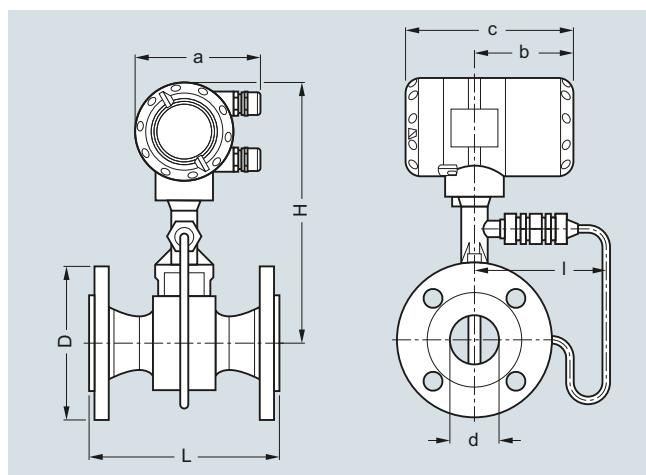
Descripción	Referencia
Electrónica	
• D-HART, versión básica	A5E02181531
• Vapor D-HART	A5E02181541
• D-HART, versión para gas	A5E02181544
El número de serie del caudalímetro debe especificarse en el pedido.	
Display	A5E02181558
Sustitución de sensores (incl. disco de obturación, sensor, juntas tóricas para sensor y tornillo de presión)	
• DN 15 (incl. acoplamiento de $\frac{1}{2}$ "')	KRH-16111100
• DN 25 (incl. acoplamiento de 1")	KRH-16111150
• DN 40 ... 100	KRH-16111200
• DN 150 ... 300	KRH-16111300
Sustitución de sensor de presión (incl. sensor de presión, conector DUBOX, 2 juntas tóricas y certificado de calibración)	
• 4 bar (58 psi)	A5E02181157
• 6 bar (87 psi)	A5E02181175
• 10 bar (145 psi)	A5E02181180
• 16 bar (232 psi)	A5E02181221
• 25 bar (363 psi)	A5E02181307
• 40 bar (580 psi)	A5E02181316
• 60 bar (870 psi)	A5E02181322
• 100 bar (1450 psi)	A5E02181437
Juego de herramientas de mantenimiento para programar el software (base, vapor y gas); para cambiar la configuración y los diagnósticos.	A5E02375819
Nota: Se requiere formación de mantenimiento específico. Póngase en contacto con asistencia al cliente.	
Cable de conexión para montaje separado	A5E36832003
• 15 m (49 ft)	

Croquis acotadosVersión compacta

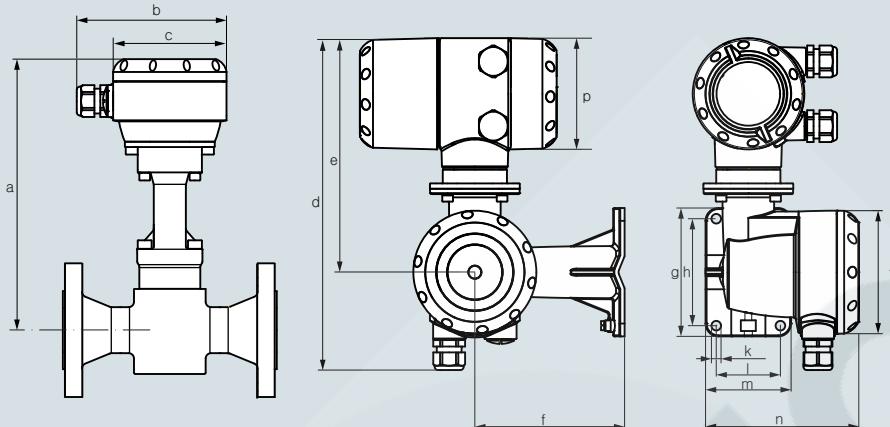
Versión compacta



Versión de brida



Versión de brida con sensor de presión

Croquis acotados (continuación)Versión separada**Versión de brida**

DN	15 ½"	25 1"	40 1½"	50 2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
a										
[mm]	248	248	253	258	273	293	308	333	353	378
[pulgadas]	9.77	9.77	9.97	10.2	10.8	11.5	12.1	13.1	13.9	14.9
b	c	d	e	f	g	h	j	k	l	m
[mm]	140	Ø 106	310	219	140	120	100	Ø 115	Ø 9 (4x)	60
[pulgadas]	5.52	Ø4.18	12.2	8.63	5.52	4.73	3.94	Ø4.53	Ø0.36 (4x)	2.36
n	p									
[mm]										
[pulgadas]										

Versión de sándwich

DN	15 ½"	25 1"	40 1½"	50 2"	80 3"	100 4"
a						
[mm]	248	248	253	258	273	293
[pulgadas]	9.77	9.77	9.97	10.2	10.8	11.5
b	c	d	e	f	g	h
[mm]	140	Ø 106	310	219	140	120
[pulgadas]	5.52	Ø4.18	12.2	8.63	5.52	4.73
j	k	l	m	n	p	
[mm]						
[pulgadas]						

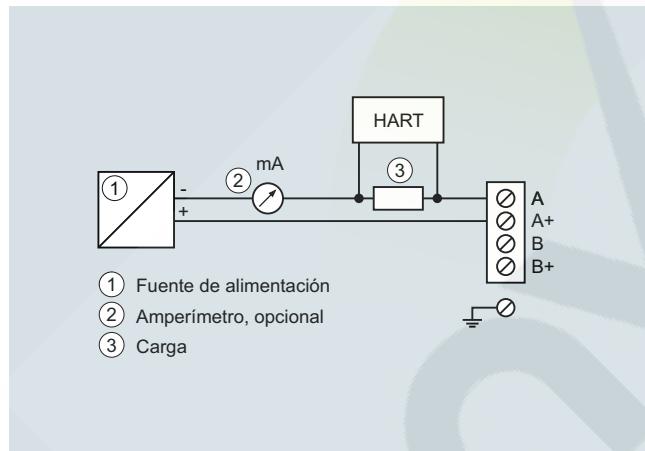
Medición de caudal

SITRANS FX (vórtex)

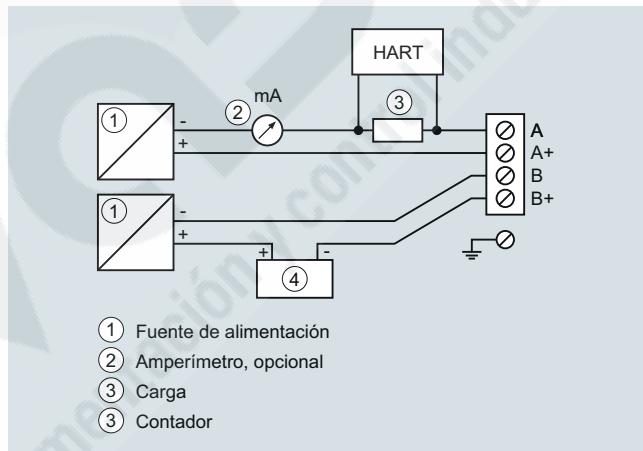
SITRANS FX300**Croquis acotados (continuación)**

Rango de medición del vapor saturado: de 150 a 300 psig

Sobrepresión [psig]	150	200	250	300
Densidad [lbs/ft ³]	0.3627	0.4681	0.5735	0.6792
Temperatura [°F]	366.08	388.04	406.22	422.06
Caudal [lbs/h]	mín.	máx.	mín.	máx.
DN según EN 1092-1	DN según ANSI B16.5			
15	½"	27.79	324.21	35.86
25	1"	58.93	1 042.1	66.94
40	1½"	147.72	4 107.2	167.83
50	2"	255.75	7 111.9	290.56
80	3"	560.19	15 578	636.44
100	4"	962.54	26 766	1 093.5
150	6"	2 180.6	60 639	2 477.4
200	8"	4 096.1	113 900	4 653.6
250	10"	6 548.1	182 090	7 439.3
300	12"	9 510.2	264 460	10 805
				302 760
				11 959
				337 150
				13 014
				368 770

Diagramas de circuitos

Conexión de la fuente de alimentación y la comunicación comunicación HART



Conexión de la salida de impulsos